

A JOHN DEERE COMPANY



WIRTGEN GROUP

WITOS FleetView

Istruzioni in breve



CLOSE TO OUR CUSTOMERS



**WIRTGEN GROUP
TELEMATICS AND
ON-SITE
SOLUTIONS**



SOMMARIO

VANTAGGI	4
-----	-----
ACCESSO AL SISTEMA	6
-----	-----
APPLICAZIONE WITOS FLEET VIEW	8
-----	-----
FUNZIONE WITOS FLEET VIEW	28
-----	-----
REQUISITI DI SISTEMA	31
-----	-----
LEGENDA	32

Vantaggi

WITOS FLEET VIEW NEL LAVORO QUOTIDIANO

Con il sistema telematico

WITOS FleetView è possibile supportare i processi nei settori della gestione flotte e servizi grazie alla sistematicità delle attività di trattamento, trasmissione, visualizzazione e valutazione di informazioni relative a macchine e posizioni.

Con **WITOS FleetView** potrete tenere sotto controllo il parco macchine in ogni momento ed in ogni luogo. Approfittate della possibilità di conoscere ciò che le vostre macchine fanno in un determinato momento, dove si trovano ed in quale stato operativo!*

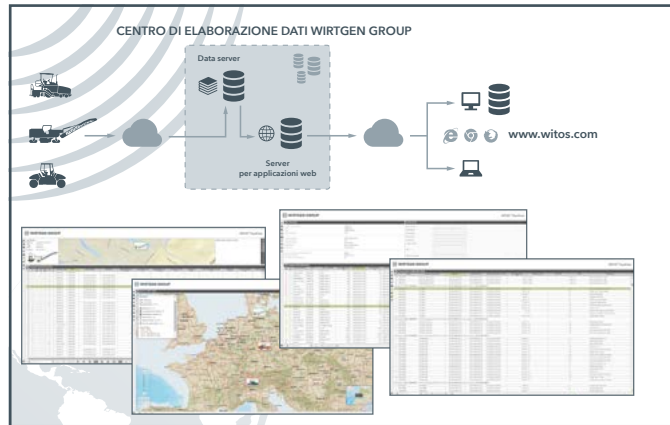
WITOS FleetView vi supporta in tutti i settori e non fa compromessi. Con la navigazione intuitiva potrete tenere rapidamente e facilmente sotto controllo lo stato operativo attuale della vostra flotta. Potrete inoltre gettare uno sguardo sul passato della macchina e, in questo modo, sarà possibile avere un'ana-

lisi dettagliata e mirata del suo comportamento in esercizio. Le informazioni necessarie a tal fine sono strutturate in modo compatto e chiaro.

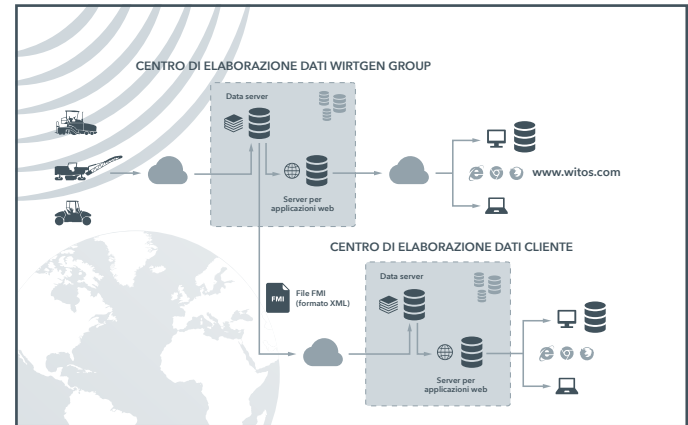


** L'attualità dei dati dipende dalla copertura della rete di telecomunicazione.*

La gamma di funzioni e servizi del modulo **WITOS FleetView** spazia dal controllo mirato delle macchine negli interventi quotidiani fino all'assistenza ai processi di diagnosi e manutenzione. In questo modo siete informati in qualsiasi momento e luogo sulla posizione e sulle condizioni operative in cui si trovano le macchine.



Il modulo **WITOS FMI** vi offre la possibilità, in quanto soluzione server to server, di esportare dati dal sistema **WITOS** e di importarli in altri sistemi già esistenti. I dati rispettano lo standard AEMP valido a livello internazionale.

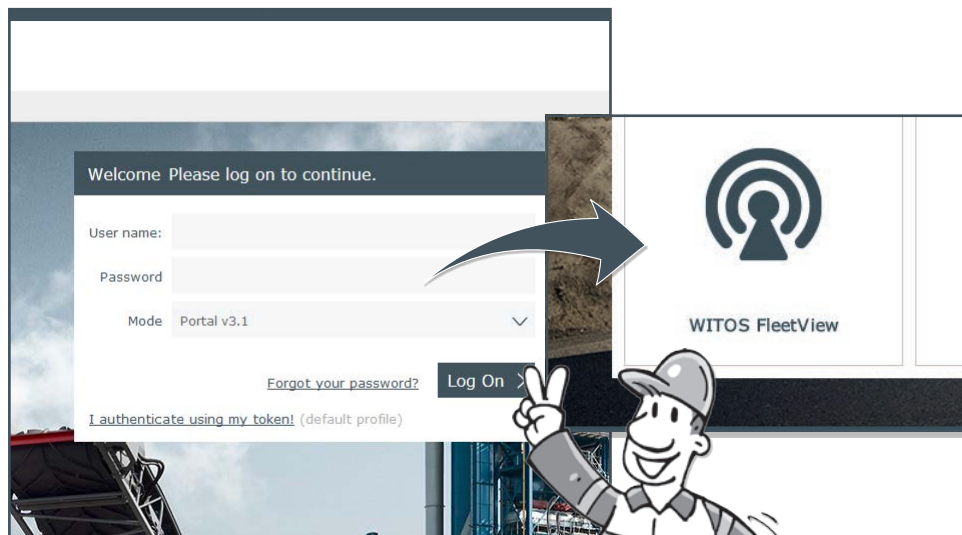


Accesso al sistema

LOG IN

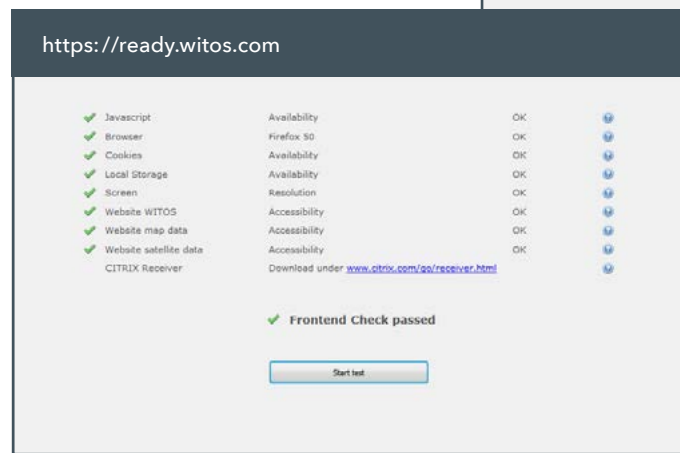
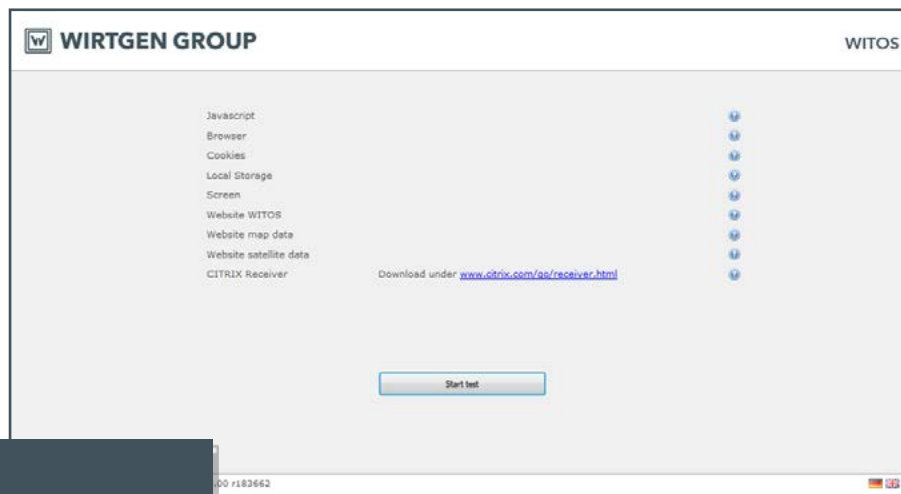


WITOS FleetView è un'applicazione che opera via web. È sufficiente richiamare nel vostro browser l'indirizzo www.witos.com e fare il log in con i vostri dati di accesso, che potete ricevere direttamente dall'amministratore o dal team di assistenza **WITOS**.



WITOS FleetView supporta i più comuni browser di Windows. Tutte le impostazioni e le configurazioni effettuate sono salvate localmente nei cookies del vostro browser.

> Se il vostro attuale sistema soddisfa tutti i requisiti dell'applicazione web **WITOS FleetView** potrete verificarlo in modo semplice al link seguente:



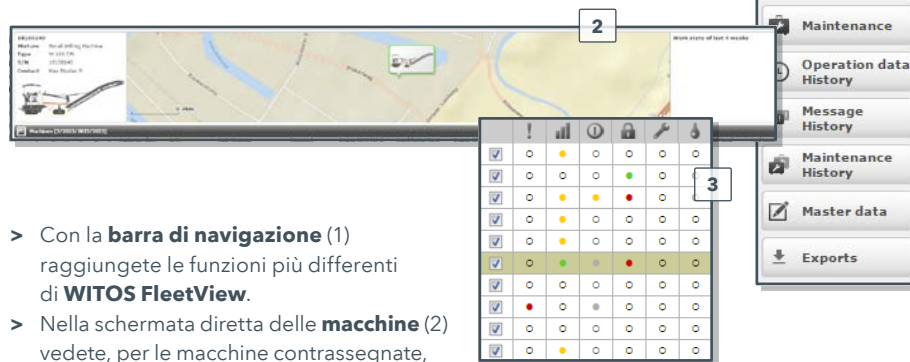
> Una volta eseguiti i controlli di front end potrete iniziare ad utilizzare **WITOS FleetView**. Alla fine di questo opuscolo potrete trovare informazioni dettagliate sui requisiti del sistema e nel controllo front end.

PANORAMICA DELLA FLOTTA

La panoramica della flotta vi fornisce una vista d'insieme compatta dello stato operativo corrente della vostra flotta. Offre la possibilità di selezionare una o più macchine per visualizzazioni e analisi più dettagliate. Ampie funzioni di filtraggio e ordinamento vi aiutano ad adeguare la panoramica alle vostre necessità. Una volta adattate e memorizzate localmente le informazioni desiderate, le avrete quindi sempre a disposizione a colpo d'occhio.



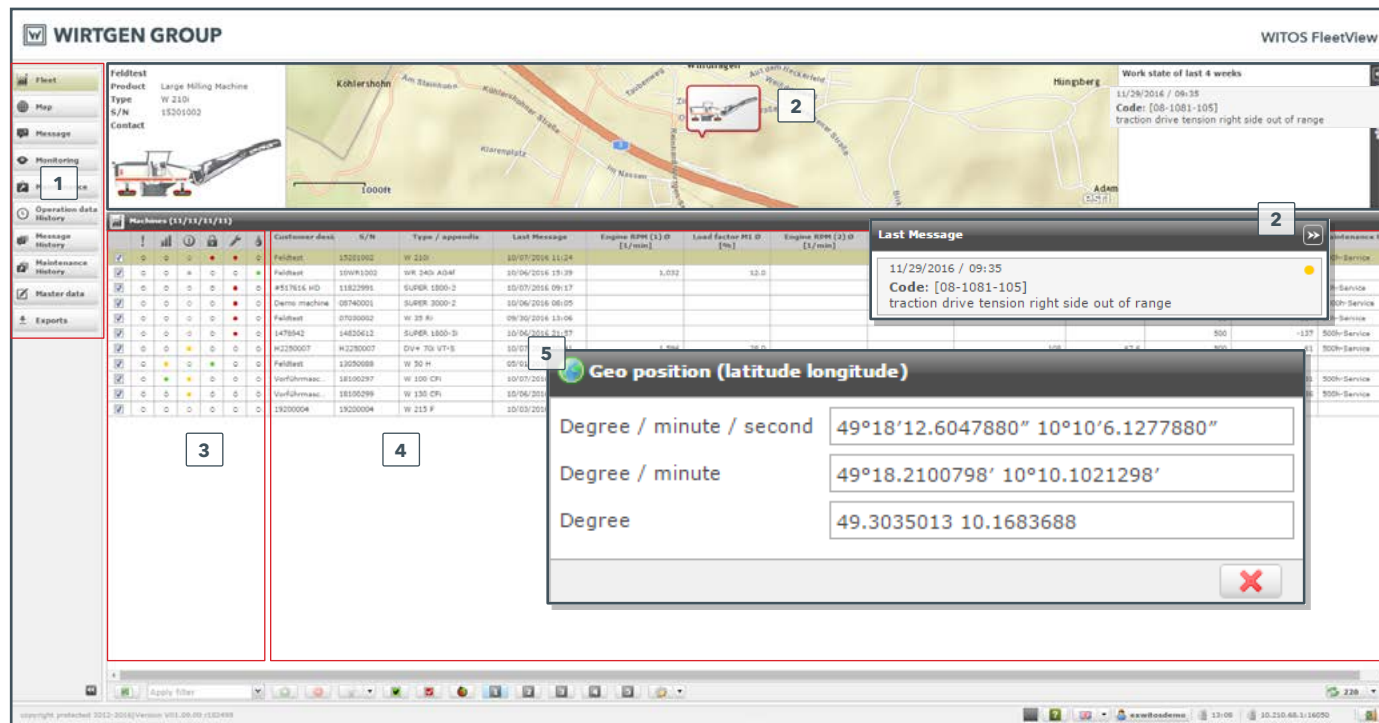
Con **Selezione delle macchine** nella panoramica della flotta potete determinare quali sono le macchine che volete osservare nelle altre finestre della barra di navigazione (1).



- > Con la **barra di navigazione** (1) raggiungete le funzioni più differenti di **WITOS FleetView**.
- > Nella schermata diretta delle **macchine** (2) vedete, per le macchine contrassegnate, un estratto dei dati di base, l'ultima posizione comunicata su una mini-mappa, gli stati operativi accumulati della macchina così come gli ultimi messaggi trasmessi. I **dati relativi alla posizione geografica** (5) sono raggiungibili con un clic del mouse sul simbolo della macchina sulla mini-mappa.
- > La visualizzazione in forma compatta dello **stato delle macchine** (3) vi offre una rapida panoramica sulle vostre macchine: Stato relativo a messaggi di pericolo ed ano-

malia, stato relativo alle comunicazioni, stato operativo, stato del monitoraggio, manutenzioni in scadenza e scadute, accordi di assistenza.

- > Nella **tabella** (4) potrete leggere i dati operativi trasmessi per ultimo ed i dati sistemici della vostra flotta così come valori minimi, massimi e medi degli stessi dati operativi più importanti. I dati visualizzati possono, a seconda delle necessità, essere mostrati o nascosti.



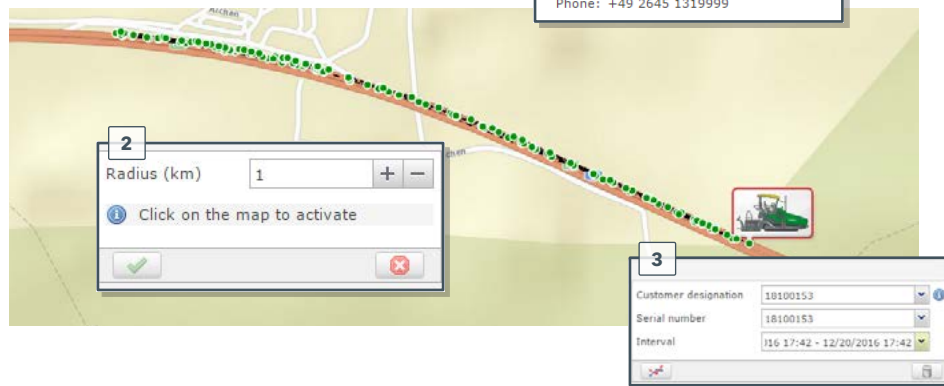
MAPPA

La mappa visualizza la posizione attuale delle macchine della flotta. La bordatura colorata fornisce una prima segnalazione sullo stato operativo attuale delle macchine. In questo modo potete verificare subito la presenza di anomalie, le manutenzioni in scadenza o se è scattato un allarme a causa del monitoraggio.

- > Nella **finestra delle notifiche** (1) ricevete informazioni relative allo stato operativo, di comunicazione, di monitoraggio, di manutenzione, e avvisi relativi a errori di sistema oltre che informazioni sull'eventuale presenza di accordi di assistenza.
- > Tramite la **ricerca in zone circostanti** (2) potrete identificare e selezionare le macchine all'interno di una regione da voi definita.
- > La **funzione percorso macchina** (3) (**percorso macchina**) vi consente di seguire, per un intervallo di tempo libera-

mente selezionabile, il percorso ricoperto da una macchina.

- > I punti in verde del percorso macchina evidenziano che la macchina è stata messa in funzione. I triangoli rossi e gialli nel percorso macchina segnalano movimenti delle macchine in stato non operativo: quelli rossi per segnalazioni di movimenti ciclici (chiamati messaggi shock), quelli gialli per l'ultima segnalazione di movimenti (chiamati messaggi wake up).



WIRTGEN GROUP WITOS FleetView

Fleet

Map

Message

Monitoring

Maintenance

Operation data

History

Message history

Maintenance history

Master data

Exports

Map (11 / 11 / 11)

Demo machine

S/N: 08740001

Type: SUPER 3000-2

Operating hours: 2,984 h

Workstate: Off

Communication status: Off

Surveillance status: Off

Information: Service overdue

Report status: No error

Service agreement: None

Contact info

Name: Mustermann

First name: Max

Email: support@witos.com

Phone: +49 2645 1319999

Radius (km) 1

Click on the map to activate

Customer designation 18100153

Serial number 18100153

Interval 126.1742 - 12/04/2016 17:42

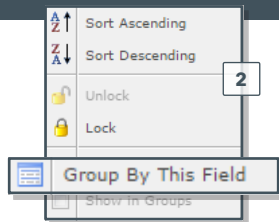
MESSAGGI

Qui potrete trovare tutti i messaggi attivi delle macchine selezionate nella panoramica della flotta.

- > Lo **stato delle comunicazioni** (1) è diviso in quattro categorie:



Tutti i set di dati visualizzati possono essere raggruppati in base ai contenuti delle colonne (2). In questo modo, ad es., tutti i messaggi possono essere raggruppati in base alle macchine o ai codici d'errore.



Avvertenze

visualizzano stati non critici del sistema macchina che devono essere presi in considerazione durante l'uso della macchina.

Allarmi

rappresentano una condizione anomala della macchina così come un'imminente situazione critica; in questo modo è possibile eseguire un monitoraggio mirato ed evitare danni alla macchina.

Anomalie

indicano stati critici che richiedono arresti immediati della macchina.

Messaggi

sono inoltre visualizzati messaggi del motore diesel della macchina senza codici colorati.

Ciò consente un riconoscimento rapido degli effetti attesi sul funzionamento della macchina.



WIRTMEN GROUP

Fleet

Map

Message

Monitoring

Maintenance

Operation data

Message History

Maintenance History

Master data

Exports

Message (1,299/1,299/1,299)

Reported

Reported until

WDSAG Metadata Version

Operating hours (h)

Notification No.

SFM FMS

Code

Notification

1	1110236	09/10/2015 09:40	09/10/2015 09:47	VO_1111_00-07-00	49.9	267	[04-90-01]	Fuel tanks: minimum level < 15%
2	1110236	04/10/2015 09:51	09/10/2015 09:47	VO_1111_00-07-00	0.0		111-1	Diesel engine 1
3	0820017	09/10/2015 14:11	10/09/2015 14:12	VO_0801_00-01-01	3,541.6		830-2	Diesel engine 1
4	0219016	11/10/2015 15:33	11/10/2015 15:35	VO_0201_00-00-05	1,370.2	383	[04-90-01]	Fuel tanks: minimum level < 15%
5	0761000	08/10/2015 12:12	10/10/2015 15:07	VO_0701_00-02-01	1,175.7		524022-14	Diesel engine 1
6	0810040	01/10/2015 18:33	01/10/2015 07:09	VO_0810_00-00-02	1,530.9	189	[06-1000-100]	safety cut-out for screen heating tripped
7	1420198	02/04/2016 15:13	02/04/2016 15:18	WL_1320_02-03-00	779.7	91325	1-913-13	Warning: Milling drum flap
8	0620009	05/03/2016 13:21	05/03/2016 14:15	WL_1320_02-03-00	22.4	71342	1-713-42	Engine 2 Fuel Pressure line (SFM/157)
9	0620009	05/03/2016 13:32	05/03/2016 14:15	WL_1320_02-03-00	22.4	71342	1-713-42	Engine 1 Fuel Pressure line (SFM/157)
10	0620009	05/03/2016 13:37	05/03/2016 14:15	WL_1320_02-03-00	22.4	11337	1-113-37	Fuse Fuse #27
11	14201976	05/10/2016 22:41	05/10/2016 23:42	WL_1320_02-03-00	118.0	91325	1-913-13	Warning: Milling drum flap
12	08830681	03/01/2016 10:39	05/10/2016 09:45	VO_1162_00-01-02	3,172.6	128	[04-90-01]	Fuel tanks: minimum level
13	0620008	06/07/2016 12:03	06/07/2016 12:08	WL_1320_02-03-00	0.5	1	1	WDSAG diagnostic session active
14	0761001	06/10/2016 06:23	06/10/2016 14:14	VO_0701_00-02-00	694.3	620	[04-2015-15]	Diesel Particulate Filter regeneration needed - lowest level
15	0420010	07/04/2016 22:54	07/04/2016 23:20	WL_1320_02-03-00	0.0	91325	1-913-13	Warning: Milling drum flap
16	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83128	1-831-28	Calibration fault Rear right stroke cylinder
17	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83127	1-831-27	Calibration fault Rear left stroke cylinder
18	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83126	1-831-26	Calibration fault Front right stroke cylinder
19	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83125	1-831-25	Calibration fault Front left stroke cylinder
20	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83124	1-831-24	Calibration fault Rear right side plate cylinder
21	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83123	1-831-23	Calibration fault Front right side plate cylinder
22	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83122	1-831-22	Calibration fault Rear left side plate cylinder
23	1501055	04/10/2016 23:21	04/10/2016 04:19	WL_1320_02-03-00	244.6	83121	1-831-21	Calibration fault Front left side plate cylinder
24	0761003	08/10/2016 10:36	08/10/2016 11:01	VO_0701_00-04-00	724.7	176	[10-1000-100]	temperature sensor slewing belt conveyor failed
25	0761003	08/10/2016 10:36	08/10/2016 11:01	VO_0701_00-04-00	724.7	176	[10-1000-100]	sensor pitch slewing belt conveyor failed
26	0761003	08/10/2016 10:36	08/10/2016 11:01	VO_0701_00-04-00	724.7	176	[10-1000-100]	position slewing belt conveyor sensor failure
27	0761003	08/10/2016 10:36	08/10/2016 11:01	VO_0701_00-04-00	724.7	264	[10-1000-100]	distance measurement telescopic cylinder slewing belt conveyor right hand
28	0761003	04/10/2016 17:36	06/10/2016 11:01	VO_0701_00-04-00	722.0	265	[04-90-01]	Fuel tanks: minimum level
29	0761003	06/10/2016 09:51	06/10/2016 11:01	VO_0701_00-04-00	724.7	620	[04-2015-15]	Diesel Particulate Filter regeneration needed - lowest level
30	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	132	[06-1074-100]	Manual Mode for Tractor Activated
31	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	132	[06-1004-100]	emergency push-button pressed
32	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	139	[02-1032-11]	error joystick traction main switch channel 1 (CAN)
33	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	140	[02-1033-11]	error joystick traction main switch channel 2 (C2)
34	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	142	[02-1030-11]	error joystick steering channel 1 (CAN)
35	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	143	[02-1030-11]	error joystick steering channel 2 (C2)
36	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	144	[02-1037-100]	joystick steering synchronization error
37	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	265	[04-90-01]	Fuel tanks: minimum level < 15%
38	08190002	08/10/2016 08:02	08/10/2016 08:04	VO_0819_00-00-07	0.0	266	[04-1010-100]	Fuel level sensor failed

Sort Ascending

Sort Descending

Unlock

Lock

Group By This Field

Show in Groups

1

2

13



Applicazione WITOS FleetView

MONITORAGGIO



Impostate nell'**attivazione monitoraggio** (1) luoghi e fasce orarie in cui le vostre macchine possono operare. Attivando la protezione monitoraggio sarete immediatamente informati in caso di accesso non autorizzato. Ciò sarà visualizzato nel portale ed, inoltre, potrà esservi inviato un messaggio ad un indirizzo e-mail liberamente selezionabile.



*Premendo contemporaneamente il pulsante **Strg** potrete **selezionare più macchine** (3) ed assegnare impostazioni per la flotta selezionata. Le impostazioni scelte possono essere modificate con il pulsante  ! Se si aziona un allarme di monitoraggio, questi può essere azzerato con il pulsante .*

Monitoraggio regione (geofences)

- > Il sistema mostrerà immediatamente i movimenti della macchina al di fuori della zona di permanenza autorizzata ed invierà una notifica.

Monitoraggio delle ore (curfew)

- > Il sistema mostrerà l'accensione della macchina al di fuori degli orari di lavoro definiti ed invierà una notifica.

Monitoraggio movimenti

- > Il sistema mostrerà i movimenti della macchina quando è spenta ed invierà una notifica.

Monitoraggio messaggi di anomalie / allarme

- > Il sistema visualizzerà i messaggi di anomalie ed allarmi ed invierà una notifica.

Messaggio di manutenzione

- > Quando viene raggiunto dalla macchina il periodo di manutenzione, ciò sarà visualizzato dal sistema che invierà una noti-

fica. Un'altra notifica sarà effettuata allorché le ore di funzionamento della macchina superano il momento della manutenzione. Il momento della notificazione antecedente alla manutenzione in scadenza può essere modificato. Se, per la pianificazione della manutenzione, è necessario un tempo di preparazione maggiore, il momento della notificazione può essere spostato da quello standard, pari a 50 h fino, ad es., 70 h prima della manutenzione in scadenza.

Nella **configurazione di monitoraggio** (2) potrete definire il raggio della regione monitorata così come le ore di lavoro (per dedurre il monitoraggio delle ore). La finestra di manutenzione per la notificazione delle manutenzioni successive è impostata alla pagina dell'attivazione monitoraggio.

WIRTMEN GROUP WITOS FleetView

1

2

Customer designation: Feldtest S/N: 15201002 Email: [redacted]

Status: Off Alarm: [redacted] Email: [redacted]

Monitoring Geo-fence: Off

Monitoring curfew: Off

Monitoring shock sensor: Off

Monitoring alarm notifications: Off

Monitoring fault notifications: Off

Pending Service (OH): Off

Overdue Service (OH): Off

3

Customer designation	S/N	Id	Notice (OH)	Monitoring
Feldtest	15201002	DE	30	Off
#7517618 HD	15122991	DE	30	Off
Demo machine	09740001	DE	30	Off
Feldtest	07030002	DE	30	Off
#1478942	14820612	US	50	Off
H2200007	H2200007	DE	30	Off
Feldtest	13050088	BN	50	On
Vorfuhrmaschine	18100297	DE	50	Off
Vorfuhrmaschine	18100299	DE	50	Off
15200004	15200004	DE	50	Off

Monitoring activation **Monitoring configuration** **2**

Customer designation: 18100153 S/N: 18100153

Radius: 50.0 + - km

Work day start: [redacted] hh:mm Work day end: [redacted] hh:mm ☒ No work day

Sunday: 07:00 + - hh:mm 17:00 + - hh:mm ☐ No work day

Monday: 07:00

Tuesday: 07:00

Wednesday: 07:00

Thursday: 07:00

Friday: 07:00

Saturday: [redacted]

Monitoring activation **Monitoring configuration** **1**

Customer designation: Feldtest S/N: 15201002 Email: [redacted]

Status: Off Alarm: [redacted] Email: max.muster@wirtgen-group.com

Monitoring Geo-fence: Off

Monitoring curfew: Off

Monitoring shock sensor: Off

Monitoring alarm notifications: Off

Monitoring fault notifications: Off

Pending Service (OH): Off

Overdue Service (OH): Off

copyright protected 2012-2015 | Version: 012.08.00 (12/14/15)

Applicazione WITOS FleetView

MANUTENZIONE

Nella finestra manutenzioni sono a vostra disposizione tutte le informazioni sulle prossime scadenze relative alla manutenzione.

Nello **stato manutenzione di una macchina** (1) potrete leggere tipo e scadenza dell'ultima manutenzione così come tutte le informazioni su quella successiva per una o più macchine.

Nella panoramica sul **parco macchine** (2) potrete ottenere una panoramica sulla situazione delle manutenzioni di tutto il parco

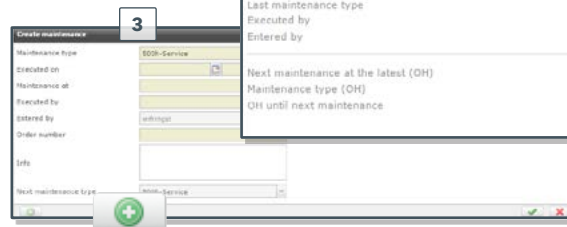
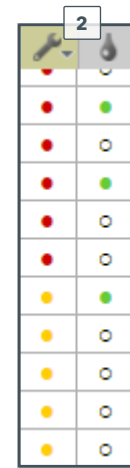


*Le **manutenzioni** possono essere inserite in un qualsiasi ordine. Le manutenzioni non inserite possono essere successivamente inserite in un qualsiasi momento al fine di creare uno storico ininterrotto delle manutenzioni.*

macchine. Se una manutenzione è stata eseguita, ciò potrà essere memorizzato nel sistema con i campi di inserimento (3). Il sistema, sulla scorta dei dati inseriti, calcola il momento della manutenzione successiva.

Lo stato è visualizzato con i simboli

- ☐ nessuna manutenzione in scadenza
- ☒ manutenzione in scadenza e
- ☒ manutenzione scaduta.



WIRTTGEN GROUP

WITOS FleetView

Fleet

Map

Message

Maintenance

Operation data

Message history

Maintenance history

Master data

Exports

1

Machine designation

S/N

Type

Operating hours

Last maintenance

Last maintenance at

Last maintenance type

Executed by

Entered by

Next maintenance at the latest (DH)

Maintenance type (DH)

DH until next maintenance

Vorfürmaschine

18100297

W 100 CF

120 h

07/28/2016 13:31

46 h

50h-Service

Service Center

wihersgens

500

500h-Service

380

2

Create maintenance

Maintenance type

Executed on

Maintenance at

Executed by

Entered by

Order number

Info

Next maintenance type

3


Machines (11/11/11)


Customer design	S/N	Type / appendix	Operating hours (h)	Last maintenance	Last maintenance at	Last maintenance type	Executed by	Entered by	Next maintenance x	Maintenance type (h, DH until next maint)
• 0 #317618 HD	13822991	SUPER 1800-2	3.071						30	50h-Service
• 0 Demo machine	00740001	SUPER 3000-2	3.076	05/05/2015 15:51	100	500h-Service	Hanning Delius	joelhaus	500	1000h-Service
• 0 Feldtest	15201002	W 210	1.876	11/11/2014 06:55	976	1000h-Service	Reperaturabteilung	brabender	1.476	500h-Service
• 0 Feldtest	07030002	W 35 H	364						30	50h-Service
• 0 1470842	14830612	SUPER 1800-3	437	05/03/2016 20:10	4	50h-Service	Cante	amirhodamo	500	500h-Service
• 0 Feldtest	13050088	W 30 H								
• 0 19200004	19200004	W 213 F	45							
• 0 Feldtest	106R1002	WR 240 AG4F	1.559	06/15/2014 07:04	512	500h-Service	A.Bruder/K.Lehmann	brabender	1.000	
• 0 #2290007	#2290007	Dire 704 VT-S	439						300	500h-Service
• 0 Vorfürmaschine	18100297	W 100 CF	120	07/28/2016 13:31	46	50h-Service	Service Center	wihersgens	500	500h-Service
• 0 Vorfürmaschine	18100299	W 130 CF	114	06/06/2016 15:25	85	50h-Service	Service Center Rep.	luuartenbu	500	500h-Service

Apply filter

258

Nella finestra di selezione dello **storico dei dati operativi** (2) potete scegliere tra un

Se desiderate modificare l'intervallo di controllo, potrete procedere con il pulsante  .

Oltre alla schermata con tabella è possibile, con il pulsante  (3) consultare una schermata preparata in forma grafica. Nella **schermata con diagrammi** (4) possono essere confrontati fino a tre dati di una macchina o dati di più macchine.



WIRTMEN GROUP

WITOS FleetView

1

Operation data History (136/136/136)

Customer data	S/N	Product	Notification type	Distance [m]	Fuel rate [l/h]	Fuel consumption overall [gal]	Engine RPM (1/h)	Operating hours [%]
[G] Grouped by S/N "07030002" / Number of data entries: 1 / First occurred on: 10/07/2010 13:08 / Last occurred on: 10/07/2010 13:08								
Fueltest	07030002	Small Mill	Wake up					264
[G] Grouped by S/N "100W1002" / Number of data entries: 3 / First occurred on: 10/06/2016 15:34 / Last occurred on: 10/06/2016 15:39								
Fueltest	100W1002	Cold Recycl	Ignition on	624.9	3.8	1.499		1.559
Fueltest	100W1002	Cold Recycl	Cyclic refuication	625.0	3.4	1.499	1.003	1.559
Fueltest	100W1002	Cold Recycl	Ignition off	625.0	2.4	1.499	1.032	1.559
[G] Grouped by S/N "11822001" / Number of data entries: 1 / First occurred on: 10/07/2016 09:17 / Last occurred on: 10/07/2016 09:17								
#317616 HD	11822001	Tracked Pa	Wake up					3.071
[G] Grouped by S/N "14820812" / Number of data entries: 4 / First occurred on: 10/06/2016 17:26 / Last occurred on: 10/06/2016 22:02								
1478942	14820812	Tracked Pa	Shock					427
1478942	14820812	Tracked Pa	Shock					427
1478942	14820812	Tracked Pa	Shock					427
1478942	14820812	Tracked Pa	Shock					427
[G] Grouped by S/N "15201002" / Number of data entries: 10 / First occurred on: 10/06/2016 16:04 / Last occurred on: 10/07/2016 13:25								
Fueltest	15201002	Large Mill	Shock					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Shock					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Wake up					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Shock					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Wake up					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Ignition on					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Ignition off					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Ignition off					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Shock					1.876
Fueltest	15201002	Large Mill	Wake up					1.876
[G] Grouped by S/N "18100202" / Number of data entries: 119 / First occurred on: 10/06/2016 13:59 / Last occurred on: 10/07/2016 13:40								
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.6	0.0	384	0	111
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.6	0.0	384	0	111
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.6	3.2	294	3.528	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.6	4.3	384	3.514	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.6	12.4	205	5.095	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.9	2.3	305	1.417	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	51.9	1.4	305	1.000	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	52.0	4.8	305	1.428	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	52.0	4.7	306	1.385	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	52.1	2.0	306	1.250	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	52.1	4.1	306	1.038	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	52.4	6.2	287	1.728	112
Vorführmas	18100202	Small Mill	Cyclic refuication	52.5	3.2	287	1.621	112

2

Selection

☒ Calendar
 ☐ Operating hours

Reference time

12/21/2016 08:11

Direction

☐ forward
 ☒ backward

Range of time

1 + - Month(s)

☒
☒

STORICO MESSAGGI

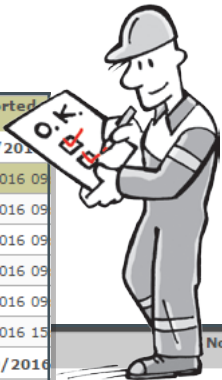
Tutti i messaggi attuali e passati della

macchina a colpo d'occhio: Fatevi dare un riepilogo delle comunicazioni del passato e decidete l'arco temporale precedente che volete verificare.

La chiara classificazione dei messaggi e la documentazione del momento in cui compaiono o diventano inattivi consente di ottenere importanti ragguagli in merito allo stato di manutenzione della macchina.



Tutti i messaggi sono visualizzati e descritti esattamente come sulla macchina!



Customer designation	Reported
1 of messages: 6 / First occurred on: 08/29/2016	
machine	08/29/2016 09
machine	08/29/2016 09
machine	08/29/2016 09
machine	08/29/2016 09
machine	08/29/2016 09
machine	09/28/2016 15
per of messages: 6 / First occurred on: 09/29/2016	
est	09/29/2016 08
est	09/29/2016 10
est	10/03/2016 07
est	10/03/2016 08
est	10/03/2016 08
Notification	
	el tank: minimum level
	el tank: minimum level
	el tank: minimum level
	el tank: minimum level
[04-96-01]	fuel tank: minimum level
[06-1004-102]	emergency push-button pressed
1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)
1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)
1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)
1-713-12	Engine fault 11939 SRN / EM

2

WIRTGEN GROUP

WITOS FleetView

Filter	Message History (40/40)										
Map	S/N	Customer designation	Reported*	Reported until	WDSAG Metadata Version	Operating hours (h)	Notification No.	SFN-FMS	Code	Notification	
Message	Grouped by S/N "08740001" / Number of messages: 6 / First occurred on: 08/29/2016 09:23 / Last occurred on: 09/28/2016 15:18										
Monitoring	08740001	Demo machine	08/29/2016 09:23	10/06/2016 09:04	WL_0874_00-00-00	3,075.0	263		[04-96-01]	Fuel tank: minimum level	
Maintenance	08740001	Demo machine	08/29/2016 09:23	10/06/2016 09:04	WL_0874_00-00-00	3,075.0	263		[04-96-01]	Fuel tank: minimum level	
Operation data	08740001	Demo machine	08/29/2016 09:24	10/05/2016 15:24	WL_0874_00-00-00	3,075.0	263		[04-96-01]	Fuel tank: minimum level	
Message History	08740001	Demo machine	09/28/2016 09:24	09/28/2016 10:27	WL_0874_00-00-00	3,075.0	263		[04-96-01]	Fuel tank: minimum level	
Maintenance History	08740001	Demo machine	08/29/2016 09:27	09/28/2016 15:19	WL_0874_00-00-00	3,075.0	263		[04-96-01]	Fuel tank: minimum level	
History data	08740001	Demo machine	09/28/2016 15:18	09/28/2016 15:18	WL_0874_00-00-00	3,075.0	133		[08-1004-102]	Emergency push-button pressed	
Exports	Grouped by S/N "10WR1002" / Number of messages: 6 / First occurred on: 09/29/2016 08:03 / Last occurred on: 10/03/2016 14:49										
	10WR1002	Feldtest	09/29/2016 08:03	09/29/2016 08:08	WL_07WR_01-02-00	1,933.3	92356		1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)	
	10WR1002	Feldtest	09/29/2016 10:11	09/29/2016 10:14	WL_07WR_01-02-00	1,933.4	92356		1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)	
	10WR1002	Feldtest	10/03/2016 07:38	10/03/2016 07:38	WL_07WR_01-02-00	1,933.4	92356		1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)	
	10WR1002	Feldtest	10/03/2016 08:00	10/03/2016 08:03	WL_07WR_01-02-00	1,933.9	71112		1-713-12	Engine fault 31038 RPM / FMS	
	10WR1002	Feldtest	10/03/2016 08:00	10/03/2016 08:03		1,554.0		4334-4		Diesel engine 1	
	10WR1002	Feldtest	10/03/2016 14:49	10/03/2016 14:41	WL_07WR_01-02-00	1,558.7	92356		1-925-36	Remarks Empty pipe detection (EPD)	
	Grouped by S/N "18100297" / Number of messages: 1 / First occurred on: 10/06/2016 14:17 / Last occurred on: 10/06/2016 14:17										
	18100297	Vorfahrmaschine	10/06/2016 14:17	10/06/2016 14:22	WL_1710_01-05-00		111.6	19130011		1-913-11	Warning Dry run protection water system
	Grouped by S/N "18100299" / Number of messages: 1 / First occurred on: 09/28/2016 13:42 / Last occurred on: 09/28/2016 13:42										
	18100299	Vorfahrmaschine	09/28/2016 13:42	09/28/2016 13:43	WL_1710_01-05-00		113.8	12000027		1-209-27	Unexpected switching status IN_27 Left control panel
	Grouped by S/N "19200004" / Number of messages: 19 / First occurred on: 09/28/2016 09:19 / Last occurred on: 10/03/2016 10:51										
	19200004		09/28/2016 09:19	09/28/2016 09:24	WL_1820_00-01-00	44.9	19200069		1-925-63	Remarks engine cool down time below	
	19200004		09/28/2016 09:19	09/28/2016 10:18	WL_1820_00-01-00	44.9	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 10:30	09/28/2016 10:34	WL_1820_00-01-00	44.9	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 10:47	09/28/2016 10:50	WL_1820_00-01-00	44.9	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 10:52	09/28/2016 10:57	WL_1820_00-01-00	45.0	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 12:11	09/28/2016 13:29	WL_1820_00-01-00	45.0	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 13:32	09/28/2016 13:35	WL_1820_00-01-00	45.0	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 13:44	09/28/2016 13:51	WL_1820_00-01-00	45.0	12700046		1-270-46	Fault exit DUT_46 Speed adjustment cooling fan pump	
	19200004		09/28/2016 13:44	09/28/2016 13:51	WL_1820_00-01-00	45.0	17500013		1-750-13	Engine 1 fault 31039 RPM / FMS	
	19200004		09/28/2016 13:52	09/28/2016 13:56	WL_1820_00-01-00	45.0	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		09/28/2016 13:56	09/28/2016 14:03	WL_1820_00-01-00	45.0	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		10/03/2016 09:31	10/03/2016 09:36	WL_1820_00-01-00	45.1	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		10/03/2016 09:41	10/03/2016 09:46	WL_1820_00-01-00	45.2	19130013		1-913-13	Warning Fuel filling level	
	19200004		10/03/2016 09:57	10/03/2016 09:59	WL_1820_00-01-00	45.2	12000007		1-220-7	Unexpected switching status IN_7 Left control panel	
	19200004		10/03/2016 07:38	10/03/2016 07:39	WL_1820_00-01-00	45.2	19130013		1-913-12	Warning Fuel filling level	
	19200004		10/03/2016 08:12	10/03/2016 08:16	WL_1820_00-01-00	45.2	18130022		1-813-22	State implausible Joystick travelling left control panel	
	19200004		10/03/2016 08:13	10/03/2016 08:16	WL_1820_00-01-00	45.2	19130012		1-913-12	Warning Fuel filling level	
	19200004		10/03/2016 10:30	10/03/2016 10:52	WL_1820_00-01-00	45.2	19130011		1-913-12	Warning Fuel filling level	

Copyright © 2012-2018 Wirtgen Group. All rights reserved.

xwtoxdemo 13:58 10.210.0.1:16090

STORICO DELLE MANUTENZIONI

La schermata **storico delle manutenzioni** (1) vi mette a disposizione tutte le informazioni che servono per una manutenzione ottimale del parco macchine.

Sia che si tratti di segnalazioni relative alla tipologia e alla scadenza delle prossime manutenzioni o di documenti relativi a manutenzioni, le funzioni di manutenzione garantiscono in modo affidabile l'utilizzabilità delle vostre macchine.

Oltre alla visione d'insieme sul **parco macchine** (2) e sulle manutenzioni già eseguite, avete la possibilità di modificare queste ultime (3).

1

Maintenance History			
Maintenance type	Executed on	Maintenance at [h]▼	Executed by
250h-Service	11/11/2014 06:53	976	Reperaturabteilung

2

Machines (11/11/11)			
Customer designation	S/N		
#517616 HD	11822991		Tra

3

Update maintenance

Maintenance type	
Executed on	07/30/2014 11:04
Maintenance at	562 h
Executed by	Wirtgen Hamburg
Entered by	berminge
Order number	1234
Edited by	berminge
Edited on	08/11/2014 11:07
Info	250h Wartung nicht erfasst
Next maintenance type	



Se in fase di **inserimento dei dati relativi alla manutenzione** sono state fornite informazioni sbagliate oppure è stata inserita una manutenzione non ancora eseguita, questa può essere cancellata con il simbolo del cestino.

WIRTGEN GROUP

WITOS FleetView

Fleet
Map
Message
Monitoring
Maintenance
Operation data history
Message history
Maintenance history
Master data
Exports

Maintenance History

Maintenance type	Executed on	Maintenance at [h]	Executed by	Entered by	Order number	Edited by	Edited on	Info
250h-Service	11/11/2014 08:53	976	Reparaturabteilung	Israbender	1141005689			wurde zusammen ...
1000h-Service	11/11/2014 08:55	976	Reparaturabteilung	Israbender	1141005689			
250h-Service	05/30/2014 11:04	562	Wirtgen Hamburg	berings	1234	berings	06/11/2014 11:07	250h Wartung nicht
500h-Service	07/30/2014 11:04	562	Wirtgen Hamburg	berings	1234			in Absprache mit W...
50h-Service	04/11/2014 11:03	50	Versuch	berings	1234			

Update maintenance

Maintenance type	
Executed on	07/30/2014 11:04
Maintenance at	562 h
Executed by	Wirtgen Hamburg
Entered by	berings
Order number	1234
Edited by	berings
Edited on	06/11/2014 11:07
Info	250h Wartung nicht erfasst
Next maintenance type	

Machines (11/11/11)

Customer designation	S/N	Product	Type / appendix	Operating hours [h]	Last maintenance	Last maintenance at [h]	Last maintenance by	Entered by
#317616 HD	18122991	Tracked Pa.	SUPER 1800-2	3.071				
Dams machine	08745001	Tracked Pa.	SUPER 3000-2	3.076	03/09/2015 15:31	100	500h-Service	zidellus
Feldtest	13301002	Large Mill.	W 218 F	1.876	11/11/2014 08:39	976	1000h-Service	Israbender
Feldtest	07030002	Small Mill.	W 35 R	364				
1473942	14020611	Tracked Pa.	SUPER 1800-3i	627	05/09/2016 20:10		50h-Service	awoladenko
Feldtest	13050008	Small Mill.	W 35 H					
19100004	19000004	Large Mill.	W 215 F	45				
Feldtest	10WR1002	Old Reel	WR 240 AG4f	1.559	09/25/2014 07:06		500h-Service	Israbender
H2250007	H2250007	Pivot Steer...	DVY 7D V7-B	429				
Vorfürmaschine	18100297	Small Mill.	W 100 CFI	120	07/28/2016 13:31	46	50h-Service	uhersgens
Vorfürmaschine	18100299	Small Mill.	W 130 CFI	114	09/08/2016 15:25	85	50h-Service	uhersgens

23

DATI DI BASE

Nei dati di base ricevete una visione d'insieme sui dati di base delle vostre macchine, sui relativi piani di manutenzione e sulle impostazioni di base **WITOS FleetView**. I **dati di base delle macchine** (1) si dividono in

- > Dati di base delle macchine (identificativo cliente, S/N, numero di serie TCU, tipo di macchina)
- > Referente e relativo stabilimento madre, filiale di vendita, filiale di assistenza, concessionario
- > Appartenenza flotta

L'utente, con la scheda "macchina" (1), ha a disposizione la funzione di trasmissione macchina. Il proprietario della macchina, in questo modo, può trasmettere il possesso della stessa ad altri utenti per un periodo di tempo definito. Le macchine, di conseguenza, appariranno nel sistema **WITOS FleetView** dell'altro utente.

La **finestra manutenzioni** (2) mostra da una parte gli intervalli di manutenzione di una macchina selezionata e dall'altra vi consente di vedere le ultime manutenzioni e quelle da eseguire delle macchine della vostra flotta.

Nella scheda **configurazione** (3) potrete inserire le impostazioni di base di **WITOS FleetView**, scegliendo ad esempio:

- > Lingua
- > Unità (metrica o imperiale)
- > Pagina iniziale (flotta o mappa).

1

Machine	Maintenance	Configuration
Customer designation	Demo machine	
S/N	08740001	
S/N TCU master data		
Type / appendix	SUPER 3000-2	

2

Machine	Maintenance	Oh. calculation	Configuration
<input checked="" type="checkbox"/> Maintenance intervals			
Brand	Product line	Description	Maint.
Wirtgen GmbH	06WR	WR 200	Days
Wirtgen GmbH	06WR	WR 200	Days
Wirtgen GmbH	06WR	WR 200	Days
Wirtgen GmbH	06WR	WR 200	Days

3

Configuration	
Language	English
Unit	Imperial
Start page	Fleet
Time viewer	24 hrs.



Le **modifiche** di lingua, unità e pagina iniziale saranno attive solo dopo il **riavvio dell'applicazione**.

WIRTGEN GROUP

WITOS FleetView

Fleet

Map

Message

Monitoring

Maintenance

Operation data history

Message history

Maintenance history

Master data

Experts

Machine

Maintenance

Configuration

1

2

3

TCU master data

Type / appendix

NAME

First name

Email

Phone

Headquarters

Subsidiary

Dealer

Service s.

Responsible service s.

Owner

Holder

Customer designation

S/N

Product

S/N TCU machine, S/N TCU master data

SDM No Machine

SDM No Master

Type / appendix

Operating ho [h]

Name

First name

Email

Phone

Brand

Model

15201002

Feldheat

10WR1002

Feldheat

#517616 HD

Demo machine

07030002

Feldheat

14820612

Feldheat

#2220007

H2220007

13050068

Feldheat

18100297

Vorfühmaschine

18100299

Vorfühmaschine

15200004

Feldheat

15201002

10WR1002

#517616 HD

07030002

14820612

#2220007

13050068

18100297

18100299

15200004

Large Mill

Cold Recycl.

Tracked Pa

Tracked Pa

Small Mill

First Steer...

Small Mill

Small Mill

Small Mill

Small Mill

Large Mill

01-A055RA1

01-A05CB41

01-A05CB41

01-A0530Y1

01-A05CDH1

01-A0530Y1

01-A05CDH1

01-A0530Y1

01-A0530Y1

01-A0530Y1

1520-A055RA1*640B

1520-A05CB41*640B

1520-A05CB41*640B

1520-A0530Y1

1520-A05CDH1

1520-A0530Y1

1520-A05CDH1

1520-A0530Y1

1520-A0530Y1

1520-A0530Y1

8931440400004

8931440400004

8931440400007

8931440400004

8931440400012

8931440400002

8931440400002

8931440400002

8931440400002

8931440400002

W 21D

WR 24D AG4f

SUPER 1800-2

SUPER 3000-2

W 35 R

SUPER 1800-3

Dv+ 70 VY-S

W 50 H

W 120 CP

W 130 CP

W 215 F

1.676

1.558

3.071

5.076

264

437

426

120

114

45

Multermann

Max

Multermann

Max

Hamn AG

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

support@witos.com

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

+49 2045 1319999

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Joseph Vögelle AG

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Wirtgen GmbH

Apply filter

239

Copyright protected 2012-2020 Wirtgen Group. All rights reserved.


Wirtgen Group

24:00


10.10.2020 1:10:00

25

ESPORTAZIONE DEI DATI

Nel settore **esportazioni** sono a disposizione i set di dati esportati dallo storico dei dati operativi. Le esportazioni di dati, qui, possono essere scaricate tutte le volte che si desidera con il pulsante Download .

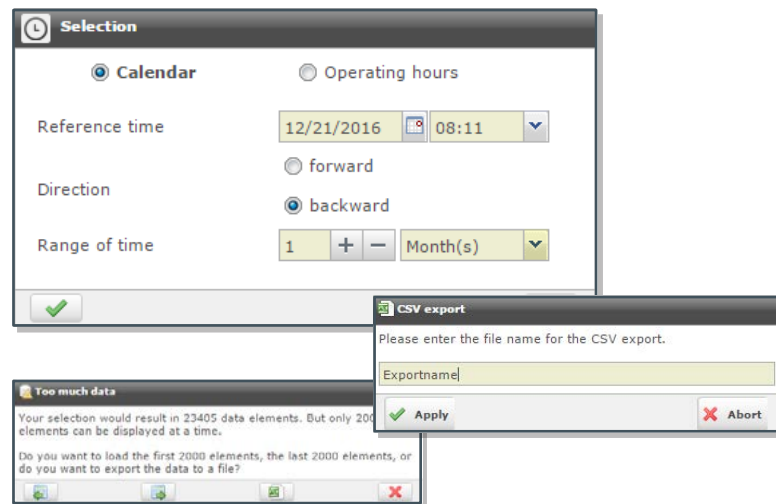
Nella tabella riassuntiva sono riportati in breve i punti più importanti (intervallo di controllo, tipo di controllo, direzione temporale della verifica ecc.).

I dati esportati disponibili possono essere eliminati dall'elenco con il pulsante cancella .

In nuovi dati esportati sono aggiunti allo storico dei dati operativi.



I dati esportati saranno memorizzati nel sistema - potendo essere richiamati in ogni momento - fino a quando saranno cancellati in modo mirato.



WIRTTGEN GROUP

WITOS FleetView

- Fleet
- Map
- Message
- Monitoring
- Maintenance
- Operation data
- History
- Message History
- Maintenance History
- Master data
- Exports

Current Export

File: Exportname

Requested: 10/07/2016 14:22

Required time: 00:00:27

Data processed:

100 %

Selection: Calendar

Start of viewing: 10/07/2016 13:50

Direction: backward

Range of time: 6 Month(s)

Exports

File	Requested*	Started	Done	Data available until	Number of data	Data processed [%]	Selection	Start of viewing	Direction	Range of time	Required time [Minutes]
Exportname	10/07/2016 14:22	10/07/2016 14:22	10/07/2016 14:22	10/14/2016 14:22	23405	100	Calendar	10/07/2016 13:50	backward	6 Month(s)	00:00:27

Apply Filter

copyright: processed: 2012-2016/Version: 001.08.30 10:52:00

www.wirtgen.it 14-25 10.210.68.1:16080

Funzione WITOS FleetView

ORDINARE, FISSARE E FILTRARE

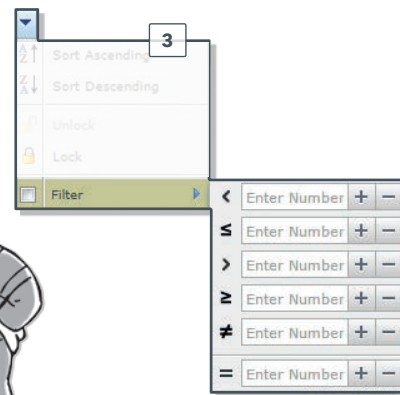
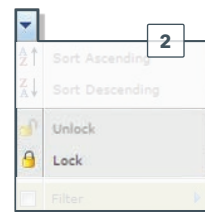
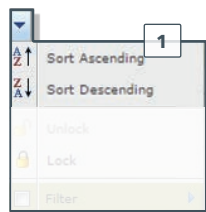
In tutte le finestre presentate potrete utilizzare, per organizzare i vostri dati nelle colonne, le seguenti funzioni di base:


Ordinare in modo crescente/decrescente (1)**Fissare/spostare (2)**

- > Spostando il contenuto della finestra le colonne a sinistra della colonna fissa rimangono ancora visibili.

Filtrare (3)

- > Oltre ai filtri classici basati sui contenuti del testo, potrete filtrare anche i dati operativi secondo settori di valore.



Una volta filtrati i dati, potrete memorizzare le impostazioni del filtro inserite con il pulsante  !

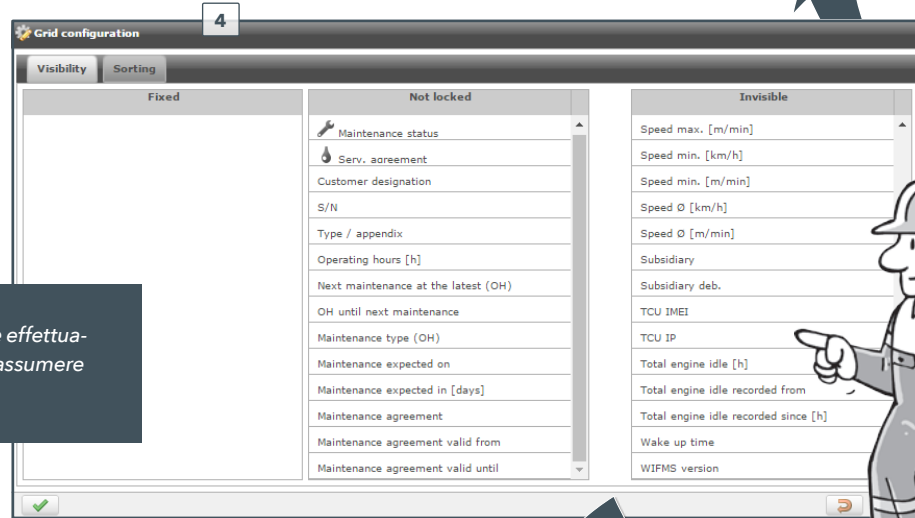
Funzione WITOS FleetView

CONFIGURAZIONE DELLE TABELLE

La configurazione delle tabelle vi consente di raggruppare e selezionare le colonne in modo personalizzato con la funzione trascina e rilascia (drag and drop).



Le **configurazioni delle tabelle** effettuate possono essere resettate ed assumere la configurazione standard (4).



Funzione WITOS FleetView

DATI TRASMISSIBILI

La quantità di dati qui elencati è determinata dal tipo di macchina e dal software della macchina effettivamente installato. Solo con il software macchina più recente può essere richiamato, per il tipo di macchina, il massimo set di dati.

Dati trasmissibili													
Posizione GPS Lon/Lat/Alt	Tratto di strada	Velocità	Consumo complessivo di carburante	Quota di carburante	Livello di riempimento del serbatoio per diesel	Livello di riempimento del serbatoio per AdBlue®/DEF	Regime motore	Fattore di carico motore	Temperatura acqua fredda	Ore di esercizio	Stato della macchina	Messaggi d'errore	Segnalazione di movimenti
•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
•		•	•	•	•		•		•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•		•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•

*AdBlue® è un marchio registrato e protetto di Verband der Automobilindustrie (VDA) e.V. (l'Associazione Tedesca dell'Industria Automobilistica).

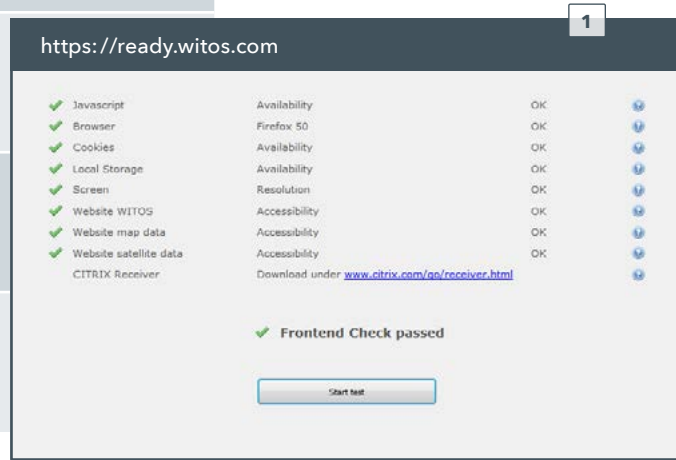
WITOS FleetView

REQUISITI DI SISTEMA










Hardware	
CPU	Intel Pentium 1 GHz o superiore (consigliato)
Memoria di lavoro	2 GB o superiore (consigliato)
Disco rigido	10 GB di memoria utilizzabile (consigliato)
Display	16-bit, 1024 × 768 o superiore (consigliato)

Il requisiti di sistema per browser e sistema operativo potrete leggerli nel **controllo front end** (1).

In caso di altre domande potrete rivolgervi alla filiale di assistenza competente.



LEGENDA

	Abrogare la selezione
	Aggiornare
	Aggiungere filtro
	Attivare/disattivare filtri
	Cancellare
	Cancellare filtro
	Download
	Export.csv
	Export.pdf



	Intervallo di controllo
	Percorso macchina
	Ricerca in zone circostanti
	Ruotare la selezione
	Selezionare tutto



VI AUGURIAMO OGNI
SUCCESSO CON IL
SISTEMA TELEMATICO
WITOS FLEET VIEW
DEL WIRTGEN GROUP!

Il sistema telematico **WITOS FleetView** con incluso **WITOS FMI** contiene l'unità di controllo **WITOS** (TCU), prevede l'utilizzo del sistema di gestione della flotta basato su web ed un canone per l'attività di manutenzione **WITOS** della durata di 3 anni a partire dalla messa in funzione (è possibile, al termine del periodo di validità, un ulteriore utilizzo gratuito del sistema che tuttavia, a causa di modifiche di standard relativi alla telefonia mobile (ad es. passaggio da 2G a 3G) ovvero problemi relativi alla copertura della rete o simili, non può essere garantito).

Tutti i diritti riservati. Anche la riproduzione e la memorizzazione fotomeccaniche su supporti elettronici non sono consentite, salvo precedente autorizzazione scritta di WIRTGEN Road Technologies GmbH. Le denominazioni di software e hardware contenute nel presente opuscolo costituiscono per la maggior parte dei casi marchi registrati e in quanto tali sono soggette alle disposizioni di legge. Il contenuto della presente documentazione ha uno scopo unicamente informativo, può essere modificato in qualsiasi momento e non è assolutamente vincolante per WIRTGEN Road Technologies GmbH. Si esclude qualsiasi responsabilità di WIRTGEN Road Technologies GmbH per eventuali errori nelle indicazioni.



WIRTGEN GROUP

WIRTGEN GROUP

Branch of John Deere GmbH & Co. KG

Reinhard-Wirtgen-Str. 2

53578 Windhagen

Germania

T: +49 26 45 / 13 10

F: +49 26 45 / 13 13 97

info@wirtgen-group.com

 www.wirtgen-group.com

Tutti i dettagli, le illustrazioni e testi non sono vincolanti e possono include dotazioni aggiuntive opzionali. Con riserva di modifiche tecniche.
I dati sulle prestazioni dipendono dalle condizioni d'impiego.

© **WIRTGEN GROUP Branch of John Deere GmbH & Co. KG** 2018. Stampato in Germania. Nr. 2545137 IT-01/19 - V1